

ברונו גרווניג  
מה, פכה,  
ברפואה,



טיהורשמו של אדם  
שללא הוערך כהלה

תיעוד רפואי של ריפוי רוחני

ד"ר מתיאס קאמפ

## **מהפכה ברפואה**

**ברונו גראונינג**

# **מהפכה ברפואה**

**טיהור שמו של אדם שלא הוערך כהלכה**

**תיעוד רפואי של ריפוי רוחני**

**ד"ר מתיאס קאמפ**



**ספר זה אינו למכירה - פרטי הוג יידי ברונו גראונינג. תפוצתו בעזרת תרומות.**

1<sup>th</sup> Edition 2010

© Kreis für geistige Lebenshilfe e.V.,  
Haidauer Str. 6,  
גרמניה  
93107 Thalmassing,

Internet: [www.bruno-groening.org/hebrew](http://www.bruno-groening.org/hebrew)

פרסום זה, כולל כל תוכנו, זכויות היוצרים מוגנת לפי חוק. כל העתקה, שחזור,  
תרגום, מיקרופילם, אחסון אלקטרוני ועיבוד ללא רשות רשות רשות בכתב של  
Kreis für geistige Lebenshilfe e.V.

ISBN 978-3-86769-130-7 hebräisch

**מהדורה מקורית בגרמניה:**  
Bruno Gröning - Revolution in der Medizin  
Rehabilitation eines Verkannten  
ISBN 978-3-933344-69-4 deutsch

Ich bin nichts, der Herrgott ist alles.  
Ich will weder Geld noch Gold,  
Was ich will und kann allen  
Menschen helfen und heilen.  
Wer den Herrgott verleumdet  
ist es nicht west geholten  
zu werden.  
Der grösste Arzt aller Menschen  
ist und bleibt unser Herrgott.

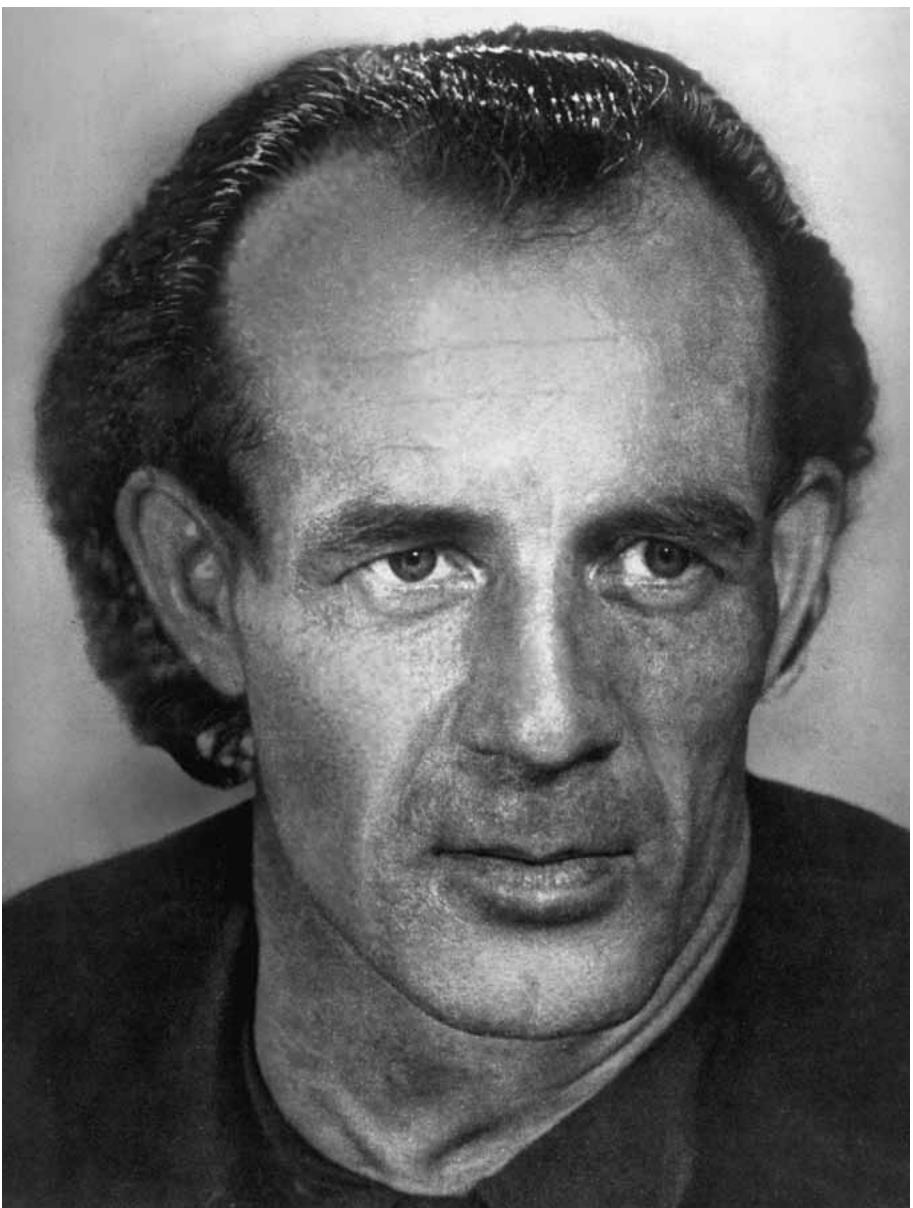
Bräfeling von 8. Tu. 49.

אני שום דבר, אלוהים הוא הכל.  
אני לא רוצה כסף ולא זהב,  
מה שאני רוצה יכול לעשות זה לעזר  
ולרפוא את כל האנושות.  
מי שמתעלם מאלוהים,  
איינו ראוי לקבל עזרה.  
הרופא הגדול מכולם  
הינו ולעולם יהיה אלוהינו.

גרונינגן

גרפלפינג, 8 ביוני, 1949

כתב ידו של ברונו גרונינגן



ברונו גראונינג (1959-1906)

## תוכן עניינים

13	הקדמה
16	נאום מאת ברונו גרונינגן
19	<b>1. האדם שלא הוערך כהלכה</b>
19	אין דבר שלא ניתן להחלים ממנו
24	נס הרפורד
29	<b>2. ברונו גרונינגן – האדם</b>
29	ילד יוצא דופן
34	מגאונ רחוב של תעסוקות
35	ニישואים לא מאושרים
37	מלחמה ומחנה שבויים
39	"אני רק משרתו הצנווע של אלוהים"
43	ריבוי הסובלים
50	"הוא באמת ובתמים אהב את אלוהים"
53	"אני בסך הכל אדם שנשאר מקרוב לטבע"
56	דעת מומחים בברפואה
62	ברונו גרונינגן: הצעה
65	<b>3. שיטותו של ברונו גרונינגן</b>
65	סודו של ברונו גרונינגן נגלה על-ידי המדעת?
66	ברונו גרונינגן: "קיום האלוהים הוא עובדה"
68	קליטת אנרגיה הבורא
69	: Heilstrom
74	אפקט ה-X בעבודתו של ברונו גרונינגן
79	Regelungen" – התנוקות הגות?
81	Regelung החשיבות המחשבה בעת תהליך ההחלמה
86	כוח המחשבה
89	דיבור על המחללה – סכנה גדולה בתהליכי ההחלמה
	חמללה במקום רחמים

91	הפסיקו לרכל!
94	השיבה מבוקרת היא השער לאור האלוהים
95	הකשה לאלהים במקום לאדם – הדרך חזקה לאנטואיציה
104	שיטתו של ברונו גראונינג – הדרך לאלהים?
108	סיכון
109	טוב ורע. מלחמת הקודש בנפש האדם
124	זמן
126	"האמן ובטה, הכוח האלוהי עוזר ומרפא"
133	אהבה – החוק הבסיסי של החיים
<b>4. עבודתו של ברונו גראונינג</b>	
135	הרפורד וטברלהוף – החלמת אלפיים
137	הדרך לעובדה מאורגנת היטב
145	גבולות ההחלמה
148	כיצד מתרחשות ההחלמות?
155	ריפוי מרחוק
164	החשיבות הבלתי מוכרת של המוח האנושי
171	המישורים הנעלמים של הקיום האנושי
178	פניהם לעצמיהם
192	
<b>5. אנטוגוניזם וכוחות הנגד</b>	
199	צו בית-המשפט נגד הריפוי
200	המאבק לקבל רשות
207	עמייתם "בלתי אונקיים"
225	נקמת מנהלים לשעבר
236	ה"תגלית" של בית-המשפט סולטיקו
259	נאשם בתמיינות
265	
<b>6. השיטות השגויות ברפואה המודרנית</b>	
269	דרך ללא מוצא
270	ניסויים בבעלי-חיים – סבל נוראי בשירות ה"בריאות"
283	

292	הנדסה גנטית – קצה גבול האסון
307	דיכוי הרוח
318	מקוםו של ברוננו גרוניינגן ברפואה
324	מהפכה ברפואה
329	<b>7. סבל בלתי ידוע – המבחן הארוך של אדם שטעו בשיפוטו</b>
329	הסיכון עבור האנושות
338	שליחות מריה
362	אין מות
369	<b>8. עובודתו של ברוננו גרוניינגן כיום</b>
370	hog יידי ברוננו גרוניינגן: ארגון המבוסס על אהבת רעים
383	<b>9. דוי"חota החלמה מהותעדים</b>
383	- החלמה מנזק מוחי (פגם מוחי מלדות)
383	סוזנה וידינג (26)
392	- החלמה מפוליארטיריטיס כרוני דגמר דה מייסטר (34)
398	- החלמה מביעית מעיים מלידה ריימונד שרייבר (1)
403	- החלמה מליקוי שמיעה יורגן באולנדורף (54)
406	- החלמה מסטמה ברונכיטית ומאלרגניות אנה-MRI שובי (49)
	<b>ספר</b>
411	נאום שנייתן על-ידי ברוננו גרוניינגן ב-1957

---

## ראה באורים

במילים אלו, מגדיר ברונו גרונינגן את הכח הרוחני ואת ההשפעה שלו.

האדם מכוען את עצמו לקליטת הכח האלוהי ומפנים זאת לתוך עצמו.

דרך קליטת הczern המרפאה נוצר תהליך ניקוי בגוף שיוצר תנואה, שיכול להביא לכדי כאב. המחללה יוצאת החוצה מהגוף. זה קורה ברונו גרונינגן "הכאב המרפא".

## הקדמה

כיום יש מספר גדול והורלך של אנשים המוצאים כי הרפואה הקונבנציונלית אינה מרפא אותם ולכך מחייבים אחריות להזיר להם את בריאותם. לא רק שיש מספר גדול והורלך של אנשים המתעניינים ברפואה טبيعית, אלא גם כאלו המעניינים ברפוי רוחני, שבמשך שנים רבות נחשב כתאבו, וככשו ידי התקשרות, המציגה באופן חד-צדדי מקרים אינדיבידואליים המעוררים את הספק לגבי אמינות הרפוי הרוחני באופן כללי.

שפע הדעות שבדרך כלל משולל למגררי ידע מוצק בנושא ולעתים בר מחלהות – מדגיש את דחיפות הצורך כדיוה חסר רגשות. במיוחד לאור התעצומות ההדרגתית במרחב הרפואה המודרנית, כשהמשמעות האסתטRONומי בעשורות האחרונות יכול רק להשנות לעיליה התלויה במספר החולים. משאير מעט מאוד מקום לחילוקי דעתות ספקולטיביים, ודורש פעילות מהפכנית מהוגים אחרים.

בהתבסס על העיקרון "מי שמחלים צודק", בסוף שנות ה-50' 200 בת-חולים בשירות הבריאות הממלכתית של בריטניה אימצו את הרפוי הרוחני. ביום כ-1800 בת-חולים מאיצים את הרפוי הרוחני. מועצת הבריאות הכללית של בריטניה מודה ש"מדע הרפואה אינו יכול להסביר הבעיות הקוראות בשיטת הרפוי הרוחני".

בגרמניה, לעומת זאת, קבלת הרפוי הרוחני על-ידי חוגים ממשלתיים לרפואה קונבנציונלית עדין נראית כנמצאת ברמה הזהה לו שברארצות מתפתחות. בגרמניה הרפוי הרוחני אינו מעוגן בחוק והמלחים הרוחני אינם מכוסה חוקית. חוקים וככללים מקצועיים ברפובליקה הפדראלית אפילו אוסרים על הרופאים לשתף פעולה עם רפואיים ברפואה משלימה או עם רפואיים רוחניים. זה מעלה להבנתם של רבים בתחום הרפואה, רפואי בכוח בלתי נראה, יכול להשפיע על הגוף האנושי, כיוון שהם מוצאים שקשה להם לראות מעבר לגבולות הצרים של המדע הקונבנציוני.

אם עדין יש התנגדות אדירה שכזאת, דעות קדומות ומידע קלוקל בקשר לריפוי רוחני שעליו יש להתגבר בעידן הנוכחי ובמיוחד בגרמניה, ניתן רק לדמיין אילו קשיים עמדו בפניהם גرونינג ברגע שפօרsmו ההצלחות המדהימות שהיא אחראיה להן בשנות ה-50'.

בורות, קנהה, דעתות אידיאולוגיות שהתחווו ללא גיבוי בעובדות, ובעזרת מחקר שטхи מטיל אימה, יצרו לגבי איש זה תמונה בתកשותה שגרמה להתנגדות מהפירה לעדויות בנוט זמנו של עדי ראייה, דעתות מקצועית (ראה פרק 2) ודוחות החלטה שהתאפשר לי לעין בהם עבר כתיבת ספר זה. בנוסף לכך התאפשר לי לשוחח עם אנשים רבים שהכירו אותו.

במהלך החקירה שעשיתי, זכיתי להבנה יותר מעמיקה של הריפוי הרוחני, והתבהר לי יותר ויותר חלק מהרקע שהביא להתנגדות המסיבית לצורת הריפוי העתיקה והראשונית הזאת של המוסדות שהוקמו על-ידי החברה. הבנתי מדוע אדם כברונו גرونינג, שהציג בצורה קיצונית את הידע המודח של כוח הרוח, והציג ללא תשולם לאלפי חולמים שהוכרזו כחסובי רפואי בהתאם לשיטות האבחון של הרפואה הקונבנציונלית לזכות בהחלטה מוחלטת, יהווה סכנה עבור חברה שכוחה היה מבוסס על בורות וסבל האוכלוסייה.

חומר שלא פורסם בעבר, יזרע אור לגבי הנדון בעניין תפקידו מדע הרפואה ותעשיית הרוקחות והميزוג הרה האסון עם הרפואה והמוסדות הציבוריים, אך גם אחריות הכנסיות המובילות לגבי הסתרת האומללות בתקופתנו.

הבסיס המניע לכתיבת ספר זה היה בכך שההצלחות, לא רק קרו בתקופה היו של ברונו גرونינג, אלא שגם ביום ההם ממשיכות לקרו ו אף במספרים הולכים וגדלים לגבי מקרי מחלות הגוף החמורות, רק בכך שהמחלימים משתמשים בשיטתו. בתקופה, שלמרבית הצער האמונה לוקה בחסר, שיטתו של ברונו גرونינג – וכראפה אני משוכנע בכך – מציעה אפשרות החלטה שלא יכולתי להעלות על הדעת אפשריות.

חולמים, שהגדרו על-ידי הרפואה הקונבנציונלית כ"לא ניתנים לריפוי", יכולים להפעיל כוח רפואי שלא מכיר את המלים "בלתי ניתן לריפוי".

עבור אנשים אלו כתבתי ספר זה. אך אני גם קורא לעמיתתי להבין כי עליהם להרוויח את גבולות הידע שלהם כהתהיבות מוסרית כלפי המטופלים שלהם, ולשחרר את עצם מהמגבלות הדוגמניות של המגמה הגוףנית החד-צדדית

ברפואה הקונבנציונלית. עליהם לכוון עצם לריפוי הרוחני. רק כשהלמדו לא לעבד נגד, אלא יחד עם רופא-העל למען כל האנושות, כפי שכינה ברונו גרונינג את אלוהים, הם יכולים להתנק מהקיים המעורר של איש הרפואה ויהפכו לרופא אמיתי.

**הצלהת רופאים שהיעיו לעשות צעד זה מאותה על מסר שלא ניתן לטעות בו.**  
**מתיאס קאמפ**

"אני מאמין שלריפוי מטאPsiishi בשיטות רוחניות יהיו אפשרויות עתידיות מעל לכל דמיון. ואני מאמין שהטוהר שלhn יעלה בסופו של דבר, בצדκ או שלא בצדק, על זה שהוא מכנים כיום "פונקציונלי" וגם יחבקوك כל חי. אני רואה לפניי שחר עידן חדש בו כאשר אדם ישකול ניתוחים מסוימים, למשל לגבי גידולים פנימיים, יעשה זאת רק למטרות קוסמטיות ויזדעוז למחשה שבמעבר הידע הרפואי היה כל כך מוגבל. אז בקושי יהיה מקום לתרופות מימיימה. אני רוצה לא מתימר לבוז לתרופות מודרניות ולניתוחים; להפק הוא הנכון, אני רוצה שהם כבוד רב. אך זכיתי לראות את האנרגיות העצומות הטבעות באישיות וכן במקורות חיצוניים, אשר במקרים מסוימים עוברים דרך הנ"ל, ואוון אני רק יכול לכנות כאלוות. אנרגיות אלו יכולות לרפא, לא רק אי סדר תפקודי, אלא גם גופני, המופיע כסימפטומים של הפרעות רגשיות ומנטליות."

**פרופסור ד"ר קארל גוסטב ג'נג**

## נאום מאת ברונו גרווניגג ב-31 לאוגוסט, 1949 בטרברהוף, רוזנהיים.

"רعيי בני האדם היקרים! אחוי ואחיוותי!

במשך שנים רבות כולכם חיפשתם עזרה. במשך שנים רבות כולכם חיפשתם את בריאותכם, שאוთה איבדתם לפני שנים. אני יודע שכואן ובכל מקום לאנשים יש את אותם הרעיון. בכל מקום אלו אני הולך, המצב הוא זהה. כולם מתחפשים עזרה והחלמה. בכך אני לא מתכוון שutowאים, שאולי עשו כל שהיה ביכולתם כדי לעזור לכם, הם רעים כי לא יכולו לעשות זאת. לא. הרוטאים עושים ממשיכם יכולתם כדי לעזור לכם. אך הם לא תמיד יכולים לתת לכל אחד את העזרה הנחוצה.

עללי להבהיר נקודה אחת. והיא: הרופא היחיד, הרופא לכל האנושות הוא אלוהים.

לפני אלף שנים האדם סטה מדרך הטבע. הוא איבד את אמונתו באלהים. כל אחד האמין שהוא יכול לקיים את עצמו כפי שהוא. האמונה הרווחת הייתה: 'עצמיו כשאנחנו על כדור הארץ, נוכל לסדר דברים כך שייתאימו לצרכינו, ונסתדר'. אך אני אומר לכם שאף אחד לא יוכל לקבל עזרה ללא תיווכו של אלוהים. הוא היחיד ויישאר לעולם, אבינו מלכנו. הוא היחיד ויישאר לעולם רופא-העל של כל האנושות.

וכל מי שהוא יכול להפנות את גבו לטבע, שאותו בראש האלים ביפויו עברו האנושות, חייב לעשות את כל העולה ברוחו. האמונה היהידה המפנה את גבו לטבע ועולה במדרגות התרבות, יבלוט בין ההמון. כאן מונחת הטעות. זהה הנקודה. זה מה ששחרר לאנשים: טבע. חזקה לטבע! חזקה לאלוהים, ולהכרה בטוב שבבני האדם!

אני לא שואל מהי אמונתו או לאמינוותו של היחיד. מה שהוא שאלוהים בלבו. אך זה שאיבד את אמונתו ורופא בערתו של אלוהים, חייב למצוא את דרכו חזקה לאמונה באלהים. זה שמצוין את הדרק, ויש בו אמונה, ומרגיש מהויבות להיענות לאמונה זו, הוא זה שיקבל את העזרה.

אני חוזר ואומר לאנשים: 'כל מי שמצא את הדרך שלו אליו, חייב לשחרר את הפחד, ועל כל, להשאיר את כספו בבית [...]'. אני מבקש מכם לא לפרט בפנוי את מצוקותיכם [...].

עליי לומר לכם ואני בטוח שתסכימו איתי. בעבר בת-החולמים היו מלאים חולמים. ביום לא ניתן להבדיל בין בת-החולמים ובתים, כי הם כולם מלאים חולמים. ביום יש רק בת-החולמים. בכל מקום מגוריים היכן שאנשים מרגישים בביית, יש חולמים. זה חייב להפסיק, ואנו עושים כמיטב יכולתנו לעשות זהה סוף. רציתי שתடעו שרופאים רבים הסכימו לשתף פעולה בתפקיד האלוהי האגדל הזה.

אני הייתי מברך זאת אם הייתה להם מחויבות מוחלטת לנושא, כך שאנשים יוכלו לקבל עזרה והחלמה, והאומללות תבוא לקיצה; לא רק עבור אומה אחת, אלא עבור כל האומות, עבור כל האנושות.

כולכם מכירים את המלה הקטנה: אגויאזם. אדם רק צריך להיות אגויסט פעם אחת בחייו וזו את כשהוא מכונן עצמו להפנים את האוצר האבוד, בריאותו, מה חדש [...].

אסור לו להיזמד למחלותינו, לא להשוב עליהם כל הזמן, אלא להירגע. עליי לשאול את עצמו: 'מה קורה בגופי [...]?'

"אני לא אחראי על ההחלמה. אם אתם חשים שהמלים שלי מופנות אליכם ושהם זכאים לקבלת עזרה מאלוהים, אז, בשם אלוהים, זה יקרה."



## פרק 1

# האדם שלא הוערך כהלכה

### **אין דבר שלא ניתן להחלים ממנו**

אין אדם שנכתב עליו יותר מאשר על ברונו גרוןינג בתקופה שלאחר מלחמת העולם השנייה בגרמניה. בחודש מרץ 1949, זמן קצר לאחר פרסום ההחלמה בהרפוד שבועותטפליה,שמו הוזכר בכל בית ברוחבי המדינה. אלפי אנשים, נכים בגוף ובנפש בעקבות המלחמה ושנחשבו כחשיים מרפא בהתאם לרפואה הקונבנציונלית, הגיעו אליו כאופציה אחרונה למצור. הוא שוחח איתם אודוט אלוהים כרופא-העל, לא רק בשטח טרבלרוף קרוב לרוזנהיים, אלא במקומות רבים אחרים בגרמניה, ובהתאם למלה שפורסמה באחד העיתונים: "מדע התנ"ך".

הפרק למציאות.

ההיגיון מהר לבטל מקרים כאלה כמדע בדיוני כי הם לא מתאים לתבנית החשיבה העכשווית. העובדות, לעומת זאת, מספרות סיפור שונה. לא רק אז, אלא גם ביום, למעלה מ-40 שנה לאחר מותו של ברונו גרוןינג, החלומות שambahינה רפואית לא ניתן להסבירן, מתרחשות דרך השימוש בשיטתו.

בהתחשב במצב הקטסטרופלי של שירות הרפואה הציבורית כיום, יש צורך לדוחף לבדוק תופעות אלו ללא דעות קדומות. זה אינו אחראי להיות יהיר, עצל וללאוג לכיסף, לבטל אפשרויות מדהימות של ריפוי רוחני רק מסיבות האמונה בת אלף השנים האומרת "מה שאינו קיים, לא יכול להיות קיים".

למרות זאת, "ריפוי רוחני" הוא תחום נרחב ויש צורך גדול להפריד את החיטה מהmoz. דחיה כולה בעקבות ניסיון שלילי מראה על חוסר אובייקטיביות. שרלטנים המחפשים להרוויח על השבון הסובלים, נמצאים בכל מקום. אין הגנה מפני אנשים כאלה גם כשהם בעלי חואר רפואי או אם קיבלו אישור ממשלתי כמטופלים אלטרנטיביים. לא חכם לבטווח יותר מדי, והדבר יכול לגרום לתוצאות הרות אסון עבור החולים. הם זוקקים בדחיפות ליעוץ מומחים שהידע שברשותם עולה על החשיבה הקונבנציונלית.

לכן אני נמנע משימוש בדעתות קדומות ועקב אחרי הדוחות המדדיים של הצלמות ברונו גרוניינגן, שעדיין קורות היום. תזכיר הממצאים שלי נמצוא בעמודים הבאים. אני מזכיר - למי שיש קשיים להאמין بما שכתבתי, למרות כל ההוכחות, שיזכר בדברי שיקפיר:

"יש דברים נוספים בשםים ובארץ, הורציו, שניתן לדמיון לפילוסופיה שלך".

נראה שראוי להביא מחקר שכזה עם מקרה היסטורי אשר מאשר באופן ברור את הכוח הרפואי שעדיין פועל כיום בעזרת שיטתו של ברונו גרוניינגן.

במשך למעלה מחמש שנים, מרגרט מסט (52) מ-א. סבלה מהפרעה חמורה של סתימת עורקים ברגליים (chronic venous insufficiency, CVI), אשר גרמה לה לביעות חמורות.

היא סיפרה לי:

"הدم לא זרם כלפי מעלה ברגליי. הוא חזר וירד והתוכאה הייתה חסימה חמורה בשתייהן. לא יכולתי לעמוד לרגע מבלי להרגיש כאילו רגליי עומדות להחטוףצן. בימי קיץ חמים המצב היה חמוץ במיוחד, וכשהיה חם יותר, המצב היה בלתי נסבל. הרופא שלי נתן את האבחון הנ"ל, ונתן לי מרשם לאגרבים אלסטיות החזקות ביותר שניתן למצוא. גרבתי את הגרבים מידיו. למרות זאת, היה עלי בכל זאת להניח את רגליי על כסא בזמן ישיבתי. במשך השנהיים האחרונות גם הכסא לא עוזר לי. נזקמתי לשולחן גבוהה ולכנית. הרופא שלי אמר לי שמצב זה אינו ניתן לריפוי, אך ביכולתו לחתה לי מרשם לטיפולים בביתים שיוכלו לעזור למנוע מהמצב להתדרדר – (מקלחות חממות וקרות, הברשת רגליי ונעילת נעליים מיוחדות)".

בנוסף לכך, היא סיפרה לי, שבמשך 25 שנה הייתה סבלת מהתקכווציות שרירית הרגליים באזור השוקיים במשך שעות הלילה. לכך לא עזרה שום תרופה אפשרית.

במשך 20 שנה הייתה סבלת מדלקת קרונית בעור הפנים, מצב שלא השתפר למרות השימוש בקרמים ובתמייסות רבים.

(מרשימים שככלו 20 gr., Acidum salicylicum 0.25,  
Glycerine 7.5, Eucerin cum aquosum ad 50.0,

Unguentum emulsificant aquosum 50.0, Lotio alba aquos AA 50.0,  
(Linolital emulsion, Acknefug milk

במשך למשך מ-30 שנה היא התענתה בכאבי גב תמידיים, אשר במשך 10 שנים לפניה שהכירה את שיטתו של ברונו גראונינג, כלל לא יכולה לשבת על עצ' רגיל. היא נאלצה לזרע על עצמותה המקוצעת ולבית השתמשה בקורסיה מיוחדת שבעליה עיצב עבורה. מתוך הכריות היה קרש גדול והידיות והגב סודרו כך שמרגרט מסט יכול לשבת בתנוחה של חצי ישיבה.

מהלך כל הימיים גם אילצה אותה לשמור על רגליה מורמות.

בנוסף לכך הרופאים אבחנו 1 L4/5 & L5/S osteochondritis. הביטה הלאומית שקל לחת לה פנסית נכות בעקבות דו"ח האורתופד.

המוגבלות הרציניות הכבידו על חייה במהלך מחלתיה והובילו לדיכאון ועצב רב, עצמת נפש, ייאוש והרגשה הולכת וגוברת של חוסר תקווה. היא הופצה ברגשות אשמה כלפי משפחתה ובאופן תמידי הרגישה משוכנעת שנכשלה בחיים.

#### מרגרט מסט:

"לא פלא שהאומללות הזאת שודרה למשפחה ובסיום של דבר לילדים הייתה הבעת פנים עצובה כשל. רגשי האשמה שנשאתי, הטרידו אותי במשך שנים. באופן נואש רציתי להיותAMA טובה, אך הדבר ניבצר ממני. קשה לתאר כיצד השפיעו עלי הבעיות התמידיות שנמשכו 20 שנה. לא שינה כמו ניסיתי לשנות את המצב ולהיות חיובית, שום דבר לא עזר. להפוך הוא הנכון, הבעיות נערכמו ומרקם מצער אחד הופיע לאחר זהה שלפנוי.

שם רופא בו התייעצתי במשך שנים, לא יכול לעזור לי."

היא שמעה על שיטתו של ברונו גראונינג ב-1988 והחלמות הראשונות קרו זמן קצר לאחר מכן.

"זמן קצר לאחר שיתה המבוא לשיטתו של ברונו, שמי לב לזרם ברגלי. מלבד הפסיקות קצרות, זאת הייתה תחושה מתמשכת קלושה ועדיינה. תהוות חום ועקבזון החלה בתחום רגלי, אז עברה לחלקה העליון, עד שהיא זרמה לכל אורך החלק התיכון של הרגל. ארבעה חדשים מאוחר יותר יכולתי להוריד את הגרבים האלסטיות. מאז השתמשתי בגרביים ונעלים רגילים. אני יכולה לעמוד

למשך זמן ארוך ללא שום בעיה. לא חוותתי יותר שום כאב. מאז ההחלמה אין לי עוד צורך לשמר שרגלי יהיו מורמות".

מרגרט מסט עברה בדיקות רפואיות באוותה שנה, ולפי בקשת עברה בדיקות חוזרות ב-1991 על-ידי רופאים עמיתים. ב-1991 היא גם עברה בדיקת אולטרא סאונד.

**המצאים של עמיתי היו כדלהלן:**

"בדיקה האגיים התחתונות נעשתה כי היה חשד ל-CVI. האולטרא סאונד משני הצדדים לא הראה CVI. לא נראו סימנים לדלקות ורידים. בדיקת ורידים תחת לחץ לא הראתה סימני תרומבוזה".

במשך שיחת המבוא לשיטתו של ברונו גראונינג, נעלמו כאבי הגב שהחלה במשך 30 שנה. פתאום היא יכלה לשבת על כסאות קשים במשך שעות. זמן קצר לאחר שיחת המבוא, היא השתתפה בכנס ויכלה לשבת עד 10 שעות על כסא עץ רגיל. כעת מרגרט מסט מסוגלת להתקפ בכל תחומי עבודתה בבית והטיפול במשפחה. שבעה חודשים לאחר שיחתו של ברונו גראונינג, הפסיקו התכווציות שריריו השוקיים הליליים שנמשכו במשך 25 שנים.

לאחר שהפנימה את הזרם הרפואי במשך ששה חודשים, נעלמה דלקת העור שהיתה לה במשך 21 שנים. אין לה צורך יותר בשימוש בקרמים ובתמיות.

**אotto הסיפור קרה גם בקשר לדיכאון אותו חווות:**

"מאז שהצטרכתי לחוג ברונו גראונינג, לא חוותתי כל דיכאון. אימצתי הסתכלות חיובית על החיים. משפחתי מאושרת ויש לנו קשרים חדשים. אני שלווה ובטחוני העצמי גבר. כל יום אני מברכת על הסיכוי לחיים חדשים שקיבלת. אנחנו זוכים להווות עוזה בדרכים רבות ויכולתי להגיש דו"ח חדש מידיו يوم.

**"אני פשוט לא יכולה להפסיק להודות על החיים החדשים שניתנו לי".**

איך כל זה אפשרי דרך שיטתו של אדם שנטפר? ברור שאין המדבר בדיון. ראיתי את הדוחות הרפואיים. שכנים העירו הערות מרישומות תחת שבועה המאשרים את הסבל שלה במשך עשרות שנים. פגשתי אותה ורבים אחרים שהחלימו ממלחמות שנמשכו שנים, דרך השימוש בשיטתו של ברונו גראונינג ויכולתי לספק את עצמי בעניין מצbaum הבריאותי המצוין.

האם באמת יש קשר עם האירועים שקרוים כיום לאדם שדיבר בפני 30,000 איש בקשר לאלוהים, רופא-העל, בשטח מרבלחוף ליד רוזנהיים ב-1949? כשהש המעתי לראשונה על ברונו גורונינג לפני מספר שנים, מlothיו אלו במילוי הרשמי אותו:

"אין דבר שאינו ניתן לריפוי, אלוהים הוא רופא-העל."

בעבודתי במרפאה, אני חווה את ההפק הגמור מיידי יום. לעיתים קרובות ראייתי מטופלים שרוחם נפלת בעקבות אבחנה: "עליך ללמוד להיות עם זה" או "אני נותן לך שש חודשים לחיות", יצאו מהמחלקה ללא תקווה לגבי שארית תקופת חייהם. כשהשאלתי עמיתים כיצד הגיעו לחת אבחנה שכזאת, הם ייחסו זאת לסטטיסטיות ולניסיון האיש. הם רצו להיות כנים עם המטופלים שלהם ובשם פנים ואופן לא רצוא להפיח בהם תקנות שווא. האם דרך חשיבה זו מקובלת? האם סטטיסטיות יכולות לחת תחזיות אמינות לגבי גורל הפרט? האם רופא שאינו מרגיש הצדקה להפיכת תקנות שווא, יכול להציג גרים חוסר תקווה נואש?

מהי האמת? מי צודק? הרופא בעל הניסיון המודיע למטופל שלו שהוא 'לא ניתן לריפוי', או האיש הבלתי ידוע הזה, שאין לו קשרים אקדמיים אלא רק בעל חינוך בית-ספר יסודי, שהעיז להכריז באופן פומבי שאין דבר שאינו ניתן לריפוי?

במשך מאות שנים מיליאוני רופאים באמת חתרו לשחרר את מטופליهم מיסורי מחלותיהם. בחברה המודרנית שלנו אף בת-חולמים לא חוסכים כסף או ממץ לעזרה לאנשים. מצד שני לא ניתן להתעלם מהעובדת שאפשרות הרפואה הקונבנציונלית מוגבלות. הסטטיסטייקה מראה זאת בהירות. למרות הוצאה מיליאדים, יש עלייה ברורה בחולי, ובഫראות תפוקוד הלב, רומאטיזם, אלרגיות וגיזזולים, שהם רק חלק מהמחלות המתגברות בצורה אלימה.

ד"ר שיינר, רופא ממיןכן, כותב:

"סטטיסטיות של המכון הרפואי של קופת-החולמים הכללית בבד גודסברג מ-1988, מראות שסוגי המחלות השונות גדול בהטמדה. [...] הסטטיסטיות של קופת-החולמים משווות את מקרי בת-החולמים ב-1980 לאלו ב-1988. בכלל התחומיים ניתן לחזות בעלייה משמעותית. מקרים פסיכיאטריים עלו ב-50%;

מחלות הקשורות במערכת העצבים ובאייררי התהוושה – ב-70%; מחלות עצם, שריריים ורकמות – ב-90%; גידולים – ב-30%; בעיות לב – ב-35%. בעת ובעונה אחת, לא קרה במשך כל תקופה ההיסטוריה של מדיננה (גרמניה) שפנו לרופאים לעיתים קרובות כל כך במשך השנה. רופאים גרמנים כתובים 500 מיליון מסמכים מדי שנה; אם היו עורמים אותם, התוצאה היה מגדל הגובה פי 200 מקדדרת העיר קלן!"

הרפואה נמצאת במצב של משבר. אם ניקח בחשבון את כל ההצלחות במלחמה נגד מחלות אקוטיות, אין ספק שהוא יכול להציג שהרור לרוב החולים, אך אינה יכולה להציג מרפא.

מצד שני, יש בדי כ-1000 ذو"חות המתעדים עוזרות והחלומות שהגינו דרך שיטתו של ברונו גראונינג. כיצד אפשרי הבדל שכזה? האם יכול להיות שזו בעקבות העובדה שהרפואה המודרנית שכחה את הפקטוור היחידי שברונו גראונינג התרכז בו בעבודתו:

"רופא-העל עברו האנושות הוא ולעולם ישאר אלוהים".

כדי להoir את עיניכם בעניינים אלו, הייתי רוצה לבחון את חייו של ברונו גראונינג ואת האירועים שקרו סביבו.

## נס הרפורד

האירועים שקרו בהרפורד במרץ 1949 קשורים באופן הדוק לברונו גראונינג. תחילת עבודתו הציבורית, המשיכה עד עצם היום הזה, הייתה בהחלמה המוצלחת בזמנו של דיטר הולסמן בן ה-9, שסבל משלבים מתקדמים של ניון שריריים (מחלה חשוכה מרפא המאפיינת באיבוד שרירים; בנסיבות מסוימות הובילה למות אצל ילדים צעירים).

בספרו, "הפלא מהרפורד"- "*Das Wunder von Herford*", ד"ר א. קול מדווח:

"החולים הגיעו באלפיים ומתאספים בעיירה הקטנה ווסטפליין שבהרפורד, למקום בו נמצא רופא הפלא'. באוטובוסים, משאיות, מכוניות, ברגל, בכל רכב המובלים על-ידי סוסים, באופניים, בחשמלית, בכיסאות גלגלים ובאמבולנסים. יומם ולילה נהר קהל רב של אנשים ומגיע לכיכר ווילהלם שבהרפורד בפני

בית מס' 7 למקום בו מתאכן ברונו גרוןינגן עם הורי הילד שעוזר בהחלמתו. הסבל האנושי שאין לו גבול, המפגן פה, מטריד ביותר. [...] הם זורמים מכל רחבי המדינה, [...] מכל אורחות החיים. אמריקאים, אングלים, בלגים, שוודרים, שבדים, הונגרים, פולנים ואפילו צוענים, נוהרים לשם זכיה בהחלמה מוצלחת של ילד צעוני אילם".

הוא ממשיך:

"הדו"ח שלי אמיתי ומכל רק מה שיכולתי לראות במו עיני. עקביי גם אחריו רכilioות ודיברתי עם אנשים מהPsi מזור שעמדו מחוץ לבית בכיכר וילहם מס' 7 שבהרפורד. בלילה לילה בבית רופא הפלא' וצפיתי מקרוב בכל המתרחש בדלתים סגורות. שוחחת עם רופאים וכמרים. [...] נשארתי בהרפורד במשך שלושה ימים ושלושה לילות שם עבדתי, חוותתי וניסיתי למצוא תשובה לשאלת המרתחת מילוני בני-אדם לגבי המסתורין בהרפורד".

ד"ר קול מסכם במילים הבאות:

"אף אחד אינו יכול להכחיש שברונו גרוןינגן כבר עוזר בהחלמת חולים רבים שנחשבו כחשוויי מרפא. הרפואה הקונבנציונלית לא בזבזה כל זמן מיותר והסבירה שאין כאן דבר יוצא דופן כשהמדובר במחלה גופנית. אך אין כאן תשובה לגבי מדובר לרפואה הקונבנציונלית יש כל כך מעט הצלחה באותו סוג של טיפול. או שיש כל כך מעט מקרים שעדייף לא לומר דבר? בכל מקרה, שיטת הריפוי החדשנית בהרפורד שווה את הסנטציה שעוררה".

מוסדות הממשלה לא יכולים לחלק בתשלבות זו. המשרד המקומי לבריאות ציבורית יכול רק לחתן לו אישור לטפל בבעיות נפשיות.

לאחר תקופה קצרה של עבودה ציבורית בהרפורד, נאשר עליו לרפא. הרקע לאיסור היה "החוק הקשור בעבודה מצוועית בתחום הריפוי ללא רישיון לעסוק בו", בKİצ'ור, חוק המטפלים ברפואה משלימה. אך משחררי המזור בכל זאת המשיכו להגיע להרפורד והתנהלו, יחדים במשך ימים, מחוץ לבית במקומות בו ברונו גרוןינגן שכן. בשלב זה הוא קיבל כ-80,000 מכתבים ולעתים הקהל הגיעו ל-5000 איש. השלטונות חזרו שוב ושוב ושהררו את האיסור בעקבות לחצי האירופים. אך בסוף הוא נאלץ לעזוב את הרפורד, ובתחלת יוני 1949 נעה להמונה שקיבל לבקר בהמבורג. אך גם שם, מפחד השיטטות של חולים על האзор, השלטונות לא הרשו לו לעבוד.

השבועון ריוויי התערב והציג למן בדיקה מדעית של עובודתו בבית-החולים האוניברסיטאי בהיידלברג. הצעה זו מטרתה הייתה לאפשר לו להמשיך לעבוד. לחקירה במחלקה של פרופסור וון וייסקר הידוע שכיויה למטרת בדיקות פסיכוסומטיות, היו תוצאות טובות. מסקנת המדענים הייתה "ברונו גרוןינגן אינו שרלטן, מהפנט או רופא פלא, אלא פסיכותרפיסט מוכשר ברפואה המשילמה (רופא לבריאות הנפש)".

ההחלומות שלו אושרו. למרות זאת בית-החולים לא הנפיק לו רישיון רפואי ולא מומשה העזרה המובטחת לחולמים. ביןתיים קהיל רב של אנשים שוב מצאו את דרכם להיידלברג וברונו גרוןינגן קיבל הזמנה לבקר בשטח טרברהורף לצד רוזנהיים. בעל האחוזה, ליואו הווארץ, שקיוהו שגייסתו הצלעת תחלימים, רצה להציג לברונו גרוןינגן מקום שקט בו יוכל לנוח. אך בעקבות התערעת העיתונות, יותר מ-30,000 איש נאספו בטרברהורף. גם פה היו דו"חות על החלומות (ראה פרק 4). בהתחלה הממשלת הבווארית הפגינה רצון טוב, אך אז היא אסרה שוב על ברונו ברונו לעבוד, וציטהה את חוק המטפלים ברפואה משילמה.

הוא חיפש דרכים חדשות לזכות בגישה לזוקקים לעזרה. מטרתו להקים בית-הבראה שם יוכל לעבוד ייחד עם רופאים, סוכל על-ידי השלטונות. אז הוא עבד זמן מה עם מטפל ברפואה משילמה בחדרים שלו ליד מינכן, אך זה הוביל למשפט הראשון שלו ב-1952 זמן קצר אחר-כך. למרות הערעור של התובע הציבורי, הוא נמצא חף מפשע בנושא הפרת חוק המטפלים ברפואה משילמה. בית המשפט התחשב במצב המשפט שלא היה מספיק ברור - גישת שלטונות בווארייה שפסחו על שני הסעיפים, שתחיללה אפשרו לו לעבוד, ואחר-כך שינו את דעתם. למרות זאת, הם אישרו את האיסור כי עובודתו של ברונו גרוןינגן עומדת בתנאי חוק המטפלים ברפואה משילמה, ובכך נדרש לקבל רשות מיוחדת מהשלטונות (ראה פרק 5).

בעקבות זאת ברונו גרוןינגן ניסה לקבל רשות מהמשרד לרפואה ציבורית בשוטגארט לעבוד כמטפל ברפואה משילמה (1953). למרות זאת, בקשו נדחתה בטענה רעה (ראה פרק 5).

שוב הוא ניסה לעקוף את השלטונות כדי לעזור למתחשי העזרה.

ב-1953 אגדת ברונוינגן נוסדה כדי לחת לعبادתו בסיס חוקי. בכל מקום בגרמניה ובאוסטריה אורגנו מפגשים בהם יכול לדבר בפני חוגים של מתחשי העזרה.

אך כיוון שההחלמות נמשכו, התחיל משפט נוסף ב-1955. השימוש הראשוני נמשך עד אמצע 1957. לא הוכרז פסק הדין הסופי כי גראונינג נפטר בפריס ב-26 בינוואר 1959 לפני שהסתים המשפט.

רבים שקוו לקבל עזרה, הרימו ידים. מספר הנוכחים בפגשי החוגים התדלל. ואז קרה דבר מדהים. ההחלמות המשיכו בדיק כפי שהוא חזה! בתחילת שנות ה-80', לאחר עבודה קשה ורבה, קבוצות החוגים התחללו גדולים, הפעם תחת הנהגתה של גרטה הויזלר, שהחלימה בעדרתו של ברונו גראונינג ב-1950. היום ישנים מעלה מ-800 חוגים בכל רחבי העולם. יותר ויותר החלמות יוצאות דופן מדווחות. זכיתי להזדמנות לבדוק חלק מהן בפרוטרוט ויכולתי לאשר, ללא צל של ספק, שההחלמות הרפואיות הללו שאין ניתנות להבנה, אכן קרו.

כיוון שאני משוכנע באמונות ההחלמות כיום, רציתי לגלות יותר בקשר לברונו גראונינג אדם. בעזרה הדיווחים של הרבה אנשים שהכירו אותו, שאיתם יכולתי לשוחח, ובעזרה כתבי העת שלו וההקלטות של נאומיו, יכולתי לשחזר תמונה מאד חיה שלו. זה נושא הפרקים הבאים.